Ciudad de Oakland

Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario
250 Frank Ogawa Plaza, Suite 5313
Oakland, CA 94612

CITY OF OAKLAND

Se Necesita una Evaluación de la Comunidad

La Ciudad de Oakland está en proceso de desarrollar un Plan Consolidado de Vivienda y Desarrollo Comunitario que establecerá metas comunitarias y la asignación de recursos de orientación. El Plan cubrirá el período 2015 - 2019. Le invitamos a ayudar a que la Ciudad establezca las necesidades y prioridades para la comunidad.

Valoramos su tiempo y le damos las gracias por su participación. El contestar a esta encuesta le debería tomar menos de 10 minutos.

Si a usted le interesa obtener información sobre esta encuesta, del Proceso de Planificación Consolidado, o de los Programas de Desarrollo Comunitario, comuníquese por favor con Maryann Sargent, del Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario, al 510-238-6170. Gracias.

1. ¿Usted vive en la Ciudad de Oakland?

◯ Sí ◯ No

2. Indique por favor el código postal (zip code) de donde vive: _____

3. Marque todas las que correspondan:

◯ Yo trabajo en Oakland
◯ Tengo niños en las Escuelas Públicas de Oakland
◯ De manera cotidiana, yo participo en las actividades recreativas, culturales, o de ocio de Oakland

4. Si usted pudiese cambiar una cosa de su vecindario, ¿cuál sería?

La Comunidad Se Necesita una Evaluación de la Comunidad

5. Usted piensa que el estado de conservación de los espacios públicos en su vecindario (calles, aceras, parques) está:

◯ Sin cambios
◯ Mejorando
◯ Empeorando

6. ¿Usted percibe que que el desarrollo económico/ creación de empleos es un asunto crítico en la Ciudad?

◯ Sí
◯ No
◯ No estoy seguro(a)/ No Aplicable

7. ¿Usted se siente seguro(a) en su vecindario inmediato?

◯ Sí
◯ No
◯ No estoy seguro(a)/ No Aplicable

8. Usted piensa que el estado de conservación de las viviendas en su vecindario está:

◯ Sin cambios
◯ Mejorando
◯ Empeorando

9. ¿Usted cree que las propiedades abandonadas o ejecutadas/ rematadas son un tema crítico para la Ciudad?

◯ Sí
◯ No
◯ No estoy seguro(a)/ No Aplicable

10. ¿Cuáles son las dos consideraciones más importantes para usted al elegir un lugar para vivir? (escoja dos)

◯ Cercanía con la familia
◯ Cerca del trabajo
◯ Precio de la vivienda
◯ Comodidades ventajosas en el vecindario
◯ Acceso al transporte público
◯ Acceso a escuelas/servicios de calidad p/jóvenes
◯ Buen aspecto del vecindario
◯ Seguridad Pública
◯ Otra: _____

La Comunidad Se Necesita una Evaluación de la Comunidad

11. Por favor clasifique el nivel de necesidad de los siguientes tipos de Desarrollo Comunitario en la Ciudad:

Tipo	Baja Necesidad	Necesidad Moderada	Alta Necesidad	No Estoy Seguro(a)/No Aplicable
Vivienda Segura y Asequible	○	○	○	○
Servicios Comunitarios/Vecinales	○	○	○	○
Instalaciones Comunitarias/Vecinales	○	○	○	○
Desarrollo Económico	○	○	○	○
Infraestructura (Calles, Aceras, Parques)	○	○	○	○

12. Por favor clasifique el nivel de necesidad para los siguientes tipos de Servicios Públicos en la Ciudad:

Tipo	Baja Necesidad	Necesidad Moderada	Alta Necesidad	No Estoy Seguro(a)/No Aplicable
Servicios para jóvenes/ Guarderías	○	○	○	○
Servicios para Ancianos	○	○	○	○
Capacitación Laboral/ Programas de Preparación	○	○	○	○
Servicios de Salud/ Salud Conductual	○	○	○	○
Formación para Compradores de Casa/ ABC en Finanzas	○	○	○	○
Condiciones Justas de Vivienda	○	○	○	○
Servicios para Personas con Discapacidades	○	○	○	○
Servicios para los Sin Techo	○	○	○	○
Servicios ante Violencia Doméstica	○	○	○	○

Acceso a la Vivienda

13. ¿Le satisface el lugar en que vive actualmente? En caso negativo, ¿Cuál es la razón **principal**?

- ◯ Estoy feliz por el lugar en que vivo actualmente.
- ◯ No, muy lejos del trabajo.
- ◯ No, demasiado caro.
- ◯ No, muy pequeño.
- ◯ No, hay demasiada gente.
- ◯ No, no me siento seguro(a) en el vecindario.
- ◯ No, acceso deficiente al transporte público.
- ◯ No, vivienda en malas condiciones.
- ◯ No, escasez de buenas escuelas y demás infraestructura.
- ◯ No, otra razón: _____

14. ¿Le gustaría mudarse de su casa o apartamento actual? En caso afirmativo, ¿cuáles son las tres razones principales por las que **aún no se ha mudado?** (elija hasta tres)

- ◯ No me quiero mudar de mi casa/apartamento actual.
- ◯ Necesito del acceso a las características de mi actual unidad de vivienda
- ◯ Sin recursos para mudarme/ para vivir en cualquier otro lado
- ◯ Razones familiares
- ◯ Los miembros de la familia no quieren mudarse
- ◯ No puedo encontrar un mejor lugar para vivir
- ◯ No hay lugares en renta, no puedo encontrar un lugar para rentar
- ◯ Los Arrendadores no aceptan la Sección 8
- ◯ Mi empleo está aquí
- ◯ Mi familia está aquí
- ◯ Otra razón: _____

15. ¿Qué obstáculos, en su caso, evitan que usted viva en alguna otra parte de Oakland? (Marque las que correspondan).

- ◯ No quiero vivir en otra parte de Oakland
- ◯ No hay obstáculos, me mudaría si lo quisiera
- ◯ No me alcanza para vivir en otro lado
- ◯ No me alcanza para los gastos de mudanza
- ◯ El acceso al transporte público
- ◯ Mi raza/ grupo étnico
- ◯ El estatus de mi familia
- ◯ Discriminación
- ◯ Delito grave/ antecedentes penales
- ◯ Sin accesibilidad/ vivienda para personas con capacidades diferentes en otras partes
- ◯ Otros obstáculos: _____

16. ¿Usted, o alguien en su hogar, tiene alguna discapacidad de cualquier tipo?

- ◯ No, nadie en mi hogar tiene ninguna discapacidad de cualquier tipo (ir a la pregunta 17)
- ◯ Sí, alguien en mi hogar tiene una discapacidad

En caso afirmativo, por favor califique su nivel de acuerdo con las siguientes afirmaciones:

	Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	De Acuerdo	Muy de Acuerdo	No Aplicable
Tengo una discapacidad o la tiene un miembro de mi familia, y no puedo/puede andar por mi vecindario debido a aceras deterioradas/ no hay aceras/ iluminación pública deficiente.	◯	◯	◯	◯	◯
No me alcanza para una vivienda que tenga accesibilidad/ características para discapacitados (p. ej., barras de sujeción, rampas, estacionamiento para discapacitados).	◯	◯	◯	◯	◯
Mi arrendador se niega a aceptar un perro lazarillo.	◯	◯	◯	◯	◯
Mi arrendador se niega a hacer una remodelación por una discapacidad mía o de un miembro de mi hogar.	◯	◯	◯	◯	◯

Acceso a la Vivienda

17. Cuando usted estuvo en busca de rentar o comprar vivienda en Oakland en los últimos cinco años, ¿alguna vez se negaron a rentarle o venderle alguna vivienda? En caso afirmativo, ¿por qué? (marque todo lo que corresponda).

- ◯ No he estado en busca de vivienda para rentar o comprar en los últimos cinco años
- ◯ No se me negó vivienda para rentar o comprar
- ◯ Otro comprador pagó en efectivo o un precio más alto
- ◯ Tamaño de mi familia/ hogar
- ◯ Mal historial de crédito
- ◯ Ingresos demasiado bajos
- ◯ Condición de salud/ VIH
- ◯ Orientación sexual o identidad de género
- ◯ Estatus migratorio
- ◯ Fuente de ingresos
- ◯ Raza/ grupo étnico
- ◯ Historial de ejecución hipotecaria
- ◯ Perro lazarillo
- ◯ Sección 8/ Vale de Elección de Vivienda
- ◯ Historial de órdenes de desalojo
- ◯ Antecedentes delictivos

Por favor especifique el vecindario en el que usted buscó vivienda, pero se le negó _____

18. ¿Se ha sentido alguna vez discriminado(a) al estar buscando vivienda en Oakland?

- ◯ Sí, el año pasado
- ◯ Sí, hace 2 a 5 años
- ◯ Sí, hace más de 5 años o no me acuerdo cuándo
- ◯ No (en este caso, siga a la pregunta 23)
- ◯ No estoy seguro(a)

19. ¿Cuál fue la razón por la que usted se sintió discriminado(a)?

20. Si usted sintió haber sido discriminado, ¿qué hizo usted al respecto? (marque todo lo que corresponda).

- ◯ Llamé/ envié email a la organización de Vivienda Justa
- ◯ Llamé/ envié email a otra organización
- ◯ Llamé/ envié email a la Autoridad de Vivienda
- ◯ Llamé/ envié email a una agencia de gobierno
- ◯ Llamé/ envié email a un abogado
- ◯ Nada
- ◯ Otra cosa

21. ¿Presentó usted una queja después de haber sido discriminado(a)? (marque lo que corresponda).

- ◯ Sí, al Estado de California
- ◯ Sí, al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD)
- ◯ Sí, a ECHO Vivienda
- ◯ Sí, otra: _____
- ◯ No, no presenté ninguna queja

22. Si usted presentó una queja, describa por favor si la queja fue resuelta, cuánto tardó en resolverse, y si usted quedó conforme con el resultado.

Perfil del Encuestado

Al recoger opiniones de esta encuesta, queremos asegurarnos de que estamos escuchando a muchas clases de personas que viven en la Ciudad. Para ayudarnos a ver si estamos cumpliendo esa meta, por favor díganos algo acerca de usted:

23. ¿Cuál es su género?

- ◯ Masculino
- ◯ Femenino

24. Por favor indique su raza (marque la que corresponda):

- ◯ Blanca
- ◯ Negra o Afroamericana
- ◯ Nativa-americana o de Alaska
- ◯ Asiática
- ◯ Hawaiana y otras isleñas del Pacífico
- ◯ Otras/ Multirracial

25. Indique por favor su grupo étnico:

- ◯ Hispano o latino
- ◯ No hispano ni latino

26. Describa a los miembros de su hogar (marque lo que corresponda):

- ◯ Una sola persona
- ◯ Hogar pequeño (2-4 personas)
- ◯ Hogar grande (más de 4 personas)
- ◯ Uno solo de los padres
- ◯ Hogar con niños menores de 6 años
- ◯ Hogar con ancianos con al menos una persona con edad entre 62 y 74 años
- ◯ Hogar con ancianos con al menos una persona de 75 años o más.

27. Indique por favor su situación laboral:

- ◯ Con empleo de tiempo completo
- ◯ Con empleo de tiempo parcial
- ◯ Estudiante
- ◯ Sin empleo, buscando trabajo
- ◯ Sin empleo, SIN buscar trabajo
- ◯ Autoempleo
- ◯ En retiro/ con jubilación
- ◯ Con discapacidad, sin capacidad de trabajo
- ◯ Trabajo en casa (cuidador(a), labores hogareñas)

28. ¿A cuál categoría pertenece el ingreso total de su hogar (incluyendo todas las fuentes de ingresos)?

- ◯ Menos de $10,000
- ◯ $10,000 - $25,000
- ◯ $25,000 - $35,000
- ◯ $35,000 – $50,000
- ◯ $50,000 - $75,000
- ◯ $75,000 - $100,000
- ◯ Más de $100,000

29. Indique por favor su estatus de vivienda (marque el que corresponda):

- ◯ Rentada
- ◯ Casa propia
- ◯ Sin Casa
- ◯ Viviendo con otros/ amistades, familiares
- ◯ Otras personas/familiares viviendo en mi hogar
- ◯ Recibe subsidio de vivienda
- ◯ Tiene dificultades para pagar los gastos de vivienda mensuales
- ◯ Se ha atrasado en los pagos de renta o hipoteca por lo menos dos veces en los últimos seis meses

¡Gracias por contestar la encuesta y por ayudar a la Ciudad de Oakland a planear los próximos programas de vivienda y de desarrollo comunitario!

Si usted tiene alguna pregunta o desea conocer más acerca del proceso del Plan Consolidado o de los programas de desarrollo comunitario, comuníquese por favor con Maryann Sargent, del Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario, al 510-238-6170.

Las encuestas ya contestadas también se pueden enviar por correo postal a la siguiente dirección:

Ciudad de Oakland
Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario
AtAtención: Maryann Sargent
250 Frank Ogawa Plaza, Suite 5313
Oakland, CA 94612